

Megjelen hetenkint kétszer szerdán és szombaton este. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoraljaújhely, Főter 9 szám. Telefon: 42. szám.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára: Egész évre 10 korona, félévre 5 kor negyedévre 2.50 korona. — Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj: Hivatalos hirdetéseknek minden sor után 2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy disztribúcióval, vagy kerettel ellátott hirdetések térmérték szerint egy négyzetcentim. után 8 fill. — Állandó hirdetéseknek árkedvezmény.

Kéziratokat nem adjuk vissza. Nyilvántárban minden garmond sor 40 fill.

Okos taktika.

— jan. 24.

Az ellenzék ide-oda kapkodó örökös taktikázása tehát megint kudarcot vallott. A vezérek nagy-képpen titkolózni szokott tanácsa végre önmaga volt kénytelen nyíltan színt vallani, hogy nem bírja tovább a sajtóvitákat az általános tárgyalásnak huzás-halasztását, tehát elsüt még egy nagy ágyút s azzal leteszi a lan-tot. De egyben erősen fogadko-zik, hogy majd a részletes tárgyalás menetét akasztja meg ismét hónapokig és így-ugy meg-mutatja, hogy ebből a javaslat-ból sohase lesz törvény.

Üres hetvenkedés ez is, mint a többi, amit már megszoktunk, de amit komolyan azért nem vehetünk, mert tapasztalás sze-rint minden olyan ellenzéki kam-pány, amelynek nincsen jogosult-sága s nincsen igazi gyökere a közvélemény talajában, előrelát-hatóan mihamar a közrésztvéln-ség iszapjába fullad.

Igy sekélyesedett el és me-rült ki végelgyengülésben a sajtó-javaslat általános tárgyalása rend-jén is az egész nagyhangú ellen-zéki „küzdelem“, melyről pedig a vitarendezők előre hirdették, hogy akár tavaszig is el fog tar-tani. Az ország közhangulata semmi rokonérzést nem mutatott ebben a kérdésben az opposzió iránt és teljes közömbösséggel, sőt lesújtó antipátiával fogadta az obstrukció felújításának nyílt vagy leplezett kísérleteit, ami érthető is, mert hiszen a köz-vélemény minden rétege már évek óta át van hatva azzal a meggyőződéssel, hogy a félszá-zadnál idősebb, elavult sajtótör-vény reformjára égető szükség van, amely szükségességét an-nak idején leglármasabban épen a levitézlett koalíció hangoztatta, csak nem csinálta meg ezt a reformot sem, mint egyáltalában nem csinált semmi jót, mert a paktumoktól, kikapcsolásoktól, kvótaemelés-féle vívmányoktól nem ért rá semmiféle jóra való cselekedetre.

Ha tehát a sajtóreformra szük-ség lett volna a koalíció idején s akkor az jó is lett volna: se-hogyse lehet többé a közvéle-mény lelkébe beleszuggérálni, hogy most már nincs rá szük-

ség, hogy most le kell venni a napirendről. Végére is kétféle igazság nincs. Ezért kellett az ellenzéknek most is oly siralmasan tapasztalnia az általános köz-résztvélnséget, mely egyetlen okozója volt annak is, hogy szo-cialista fegyvertársainak meg-rendelt s oly nagy garral előre bejelentett „foradalmi“ tüntetése Budapest utcáin szintén csufos kudarcra végződött. Utóvégre is senki se viszi a bőrét vásárra olyan jelszavakért, melyeknek igazságában önmaga sem hisz.

Hogy a részleteknél ismét nagyszabású vitára gyürkőzik az ellenzék, az ellen lényegben sen-kinek kifogása nem lehet, mert csakugyan, ha van valami javi-tani való a törvénytervezeten: annak az egyes szakaszok meg-vitatásánál van helye. Minthogy azonban eddigi nyilatkozatokból s magának a miniszterelnöknek újévi beszédéből is megállapít-ható, hogy a kormány minden alapos kifogás honorálására a legmesszebbmenő előzékenység-gel kész: nem tartjuk megokolt-nak az ujonnan beigért „obstruk-ciót“. Annál is kevésbé nem, mert az ellenzék magának a sajtótügynek s maguknak a sajtó munkásainak is csak azzal tesz szolgálatot, ha az immár végleg megérett reform tető alá hozat-alát nem hogy akadályozza, ha-nem elősegíti. Ez volna az okos taktika.

— jan. 24.

A miniszterelnök sikere. Beszkid képviselő csütörtöki interpellációjával az ellenzék ismét akaratlanul nagy sikert szerzett a miniszterelnöknek, aki a meggyőződés és igazság erejé-vel utasította vissza a ruthén nép helyzetének olyan sötét beállítását, a mely csak a máramarosszigeti pert tendenciózusan elferdítőknek malmára hajtja a vizet és befeketíti Magyar-országot a külföld előtt. És egyuttal erőteljesen megállapította, hogy a magyar kormány és társadalom min-denkor odaadó jóakarattal istápolta a ruthének érdekeit. Nagy hatással volt tiltakozása az ellen is, hogy per alatt levő ügyet a parlamentben szóvá tegyenek és hogy a delegált bírák nem alkalmasak a per igazságos el-bírlására. Fokozta a hatást az a ki-jelentése, hogy a románokkal való tárgyalásaival nem akar lavinát meg-indítani, hanem megindult lavinát akar megállítani. Nem paktálás, ha-nem felvilágosítás útján, hogy a na-cionalista politika véget érjen az or-szágbán. Az elavult nemzetiségi tör-vényt sem végrehajtani, sem revidálni

nem hajlandó, hanem azt tartja, hogy törhetlen ragaszkodással a magyar állam egységéhez és nemzeti jelleg-hez nem magyar ajku honpolgárok iránti legmesszebbmenő jóindulat és testvéri szeretet alapján kell megol-dani minden egyes konkrét kérdést. A többség zajos helyesléssel fogadta a miniszterelnök ezen erélyes és ön-érzetes válaszát, mely — mint Tiszá-nak az ország összes polgáraitra ki-terjedő nemzeti politikájának való-ságos kátéja — országszerte leg-helyesebb visszhangra fog találni.

Ifj. dr. Wlassich Gyula a vidéki színészet jövőjéről.

Az új színészeti felügyelő programja és tervei.

— jan. 24.

A vidéki színészet új országos felügyelője, ifj. Wlassich Gyula dr., akinek kinevezéséről csak rövid ideje emlékeztünk meg, most nyílt levelet adott ki, melyben közérdekű nyilatkozatokat tesz a vidéki színészet jövőjéről.

A levélből az alábbi bő kivona-tot közöljük:

A színház hivatása.

Nálunk a színháznak, mint nem-zet-kulturális tényezőnek olyan hiva-tása van, mely a nemzeti kultúra e legközvetlenebb terjesztő eszközét kul-turpolitikánk homlokterébe utalja. Ez vezet természetesen arra, hogy a magyar vidéki színészet az Országos Színész-egyesület kormányhatósá-gilag jóváhagyott alapszabályaiban olyan lehető tökéletes organizációt ért el, mely rendezettség tekintetében szinte páratlanul áll s melyet szom-szédaink mindenfelé követendő pél-daképpül emlegetnek.

Ezeket a kereteket az egész vo-nalon mind megfelelőbb tartalommal kitölteni, ez az a nagy feladat, amely felé törekednünk kell s ezt a felada-tot csupán akkor lehet jól megoldani, ha a színházat a magyar közönség is ily szempontból itéli meg s átme-gyérve annak tudata, hogy a szin-házban komoly kulturmunka folyik, melyet támogatni hazafias kötelesség. De azután olyan is legyen a színház munkája, hogy magán viselje a ko-moly művészi törekvések bélyegét s mind magasabb értékének mind ma-gasabb színvonalon való közvetítésé-ben lássa hivatását.

Mindenekelőtt ovakodni kell attól, hogy a színtársulatok segítésére ren-delkezésre álló javadalmat bukófél-ben levő vállalatok napról-napra való galvanizálása eméssze fel s szigoruan kell ragaszkodnunk ahoz az elvhez, hogy állami támogatásban csupán életképes vállalkozások részesüljenek, melyek művészi teljesítőképességük-nek megfelelő jeleit adták.

A művészi nívó.

A művészi teljesítőképesség meg-ítélése tekintetében az eddiginél szí-gorubb mérték alkalmazása kívánatos. Némely kedvező tünet, kivált a miniszterium részéről nem régen kez-deményezett drámai staggione rend-sernek szíves fogadtatása arra vall, hogy az operett uralmának alapjai nem gyökereznek oly mélyen a kö-zönség érdeklődésében, hogy az en-nek a műfajnak tulságba vitt kultu-rát igazolttá tehetné. A drámai elő-adásokra jóval nagyobb gondot kell fordítani a jövőben s mindenekelőtt meg kell dönteni azt az előítéletet, mely a klasszikus előadást csupán a statisztika kedvéért lemorzsolandó ál-dozatnak tartja. Ha a közönség több gondot tapasztal a klasszikusok be-állításánál s nem kell mindig félnie ihletét zavaró momentumoktól, bizo-nyára engedi magát nemesebb élve-zetek felé vezettetni.

A zenekultura emelése.

Legkisebb jogosultsága sincs an-nak a pesszimista álláspontnak, mely példának okáért a vidéki opera kul-túra fellendülésének lehetőségeiről eleve lemond. E téren a vidéki szin-társulatokra, a m. kir. Operaház ér-dekeit is szolgáló szép feladat vár, mely nagyobb megterhelés nélkül révbé segíthető.

A vidéki zenekultura emelésének gondolata kívánja, hogy a színtársu-latok zenei szükségletét ellátó vá-rosi zenekarok megalakítására mi-előbb kezdeményező lépések történi-jenek. Ily megoldás érdekében az érdekelt város színészei nagyobb mérvű állami támogatásra számíthat.

Selejtezés.

Bármennyire érthető is bizonyos szempontokból az álláspont, mely a szerződés nélküli színészeket min-denáron kenyérhez óhajtja juttatni, a színtársulatok tulságos elszaporodásá-nak mégis mindenképpen határt kell szabni, mert a megfelelő állomások nélkül szűkölködő társulatok egymás elől zárják el a boldogulás útját. — Minden eszközt meg kell ragadni arra, hogy a hivatlanok által is nagy mértékben előzönlött pályán tisztulási folyamat álljon be, mely a színész-anyag színvonalának emelésére ve-zessen. Ebből a szempontból ajánla-tos, hogy a szigorú selejtezésre a színészképzés terén az eddiginél na-gyobb gondot fordítsanak, mert a könnyelműen képesítettek tömege a hivatottak érvényesülését is veszé-lyezteti s a színvonal súlyedésére vezet.

Színház és mozi.

Kívánatos, hogy a mozgófény-kép-színházak nagy versenyében a színházak vezetői a legnagyobb erő-feszítéssel igyekezzenek létjogosult-ságuk minél hódítóbb igazolására. Én semmiképpen sem tartozom azok közé, kik az ismeretek terjesztésében oly nagyra hivatott s mindjobban tökéle-tesedő moziotól a színház jövőjét fél-

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozni hogy azon kedvező helyzetben vagyunk, miszerint az alant felsorolt tüzelő anyagokat igen előnyös árakban szállíthatjuk, még pedig:

Dlcsó tűzifa és porosz köszén!

- 1-ső rendű száraz bükkhasábfát métermázsánként házhoz szállítva K. 2-20
- Ugyanazt vágva, házhoz szállítva K. 2-60
- A legjobb minőségű porosz köszénét házhoz szállítva K. 4-60

Telefon-szám 112.



A suly valódságáért teljes jótállást vállalunk. Bármily csekély megrendeléseket is (egy m.-mázsától felfelé) lelkiismeretesen és pontosan teljesítünk.

Diószeghy Pál és Társai.

tik. A világot jelentő deszkákat, melyeken élő emberek mozognak, beszélnek, sirnak, a legtökéletesebb vázson se pótolhatja. Mindazonáltal mit sem tartok természetesebbnek, mint azt a törekvést, hogy mindenütt, ahol a színészet létezői kivánják, megfelelő korlátozó intézkedések történjenek az ott működő színházak érdekében s mindenképpen megátalándó, hogy a vidéki mozik, kinema-szkecs, vagy bármely más név alatt leplezett színelőadásokat rendezzenek. Legcél-szerűbb egyébiránt a városi mozi intézménye, mely módot ad arra, hogy a város a mozi jövedelméből a színészetet megfelelően támogassa.

Mindenképpen megszívlelendő, hogy a városok ne terheljék meg túlságosan az igazgatókat és sohasse gondoljanak arra, hogy háztartásuk esetleg megbillent egyensúlyát valamiképpen a színház kárára igyekezzenek javítani.

A jövő reménye.

A vidéki magyar színészet helyzete tagadhatatlanul súlyos. Az elmúlt nehéz évet minden színház meg-sínylette. Mindazonáltal nincsen ok a kétségbeesésre. Ha minden tényező komolyan teljesíti hivatását, egyesült erővel bizonyára kiharcolhatjuk a jövő fejlődés legbiztosabb lehetőségeit.

Szeretném, ha e tőrn munkatársul látnék mindenkit, aki hazai színészetünk ügyei iránt érdeklődik s örömmel észleltem máris, hogy a változott eszmekörben a legmértvadóbb oldalról hathatós támogatásra számíthatok.

Érdeklődik

a belügyminiszter
a vármegye székháza iránt.

Készül az államosítás.

— jan. 24.

Beavatott politikai körökben úgy tudják, hogy a kormány legközelebbi terve, hogy törvényjavaslatot nyújt a Ház elé a közigazgatás államosításáról. Egy éven belül bizonyos, hogy a közigazgatás nagy átalakulásának meg kell lennie és noha a reform részletei még ismeretlenek, a jelek arra vallanak, hogy a fontos, messze kiható törvényjavaslaton serényen dolgoznak a belügyminisztériumban. Gróf Tisza István miniszterelnök újkör elmondott kormányprogramjában is kitért az államosításra és hangsúlyozta, hogy az erről szóló törvény megalkotása a képviselőháznak egyik legelső feladata lesz. A sajtóreform után a választókerületek új beosztását intézik el és alkalmasint közvetlen ezután az államosítás kérdését tűzik napirendre.

A készülő törvényjavaslatról eddig semmi pozitív hír nem szivárgott ki és a tisztviselők mandátumának meghosszabbításán kívül a vármegye a közlő változásról hivatalos formában semmi értesítést nem nyertek. Az elmaradt restaurációból azonban nyíltan lehetett arra következtetni, hogy az államosítás a legkövetkező stádiumába jutott.

A napokban Zempléni vármegye alispánjához a belügyminiszteről egy érdekes rendelet érkezett, amely ugy-látszik szorosán összefügg az államosítással és a legesalhatatlanabbul sej-teti, hogy a reformjavaslat készülőben van. A rendelet mintegy adatokat kér a törvényjavaslathoz.

Sándor János belügyminiszter Zempléni vármegyéhez intézett leg-újabb rendeletében — úgy értesülünk

— a vármegyei székház iránt érdeklődik és felhívja az alispánt, hogy jelentse:

Milyen nagy területen fekszik a vármegye székháza?

Hány tisztviselő lakás van?

Mennyi a beépítetlen terület?

Még több ehhez hasonló kérdése

Vérengzés a kisállomáson.

Rendőrök és pályamunkások véres küzdelme.

— jan. 24.

Ujhelyi rendőri krónikájának évek óta nem volt olyan izgalmas, véres szenzációja, aminő csütörtökön este történt a kisállomáson. Részeg pályamunkások megtámadtak és leütöttek egy rendőrelenőrt, kinek négy rendőr sietett a segítségére s a rendőrök és munkások között valóságos esata fejlődött ki, melynek hat súlyos sebesültjét ápolják most az Erzsébet-kórházban. A páratlanul érdekes eset lefolyását a következőkben írjuk meg:

A kisállomás mellett van egy barakszerű fabódé, melyben a pályajavítását és jókarban tartását eszközölő pályamunkások tanyáznak, akik itt költik el ebédjüket, vacsorájukat s itt pihenik ki éjjel a napi munkájukat. Csütörtökön este 10 óra tájban öten voltak együtt a barakkban, Barta András, Barta József, Barta Ferenc, Barta Gábor és Baksa Menyhért alföldi származású, színmagyar munkás emberek. Hangosan, nagy vidámsággal töltötték az időt, mert előzőleg este 7 órától fél tízig a közeli Bloch-féle kocsimában pálinkáztak.

Az alaposan beszeszelt munkásokhoz 10 óra után betért a szolgálatban levő Balogh István mozgó pályáőr, akinek éppen egy kis szabadságideje volt. Balogh máskor is be szokott nézni egy kicsit melegedni a barakkba s eltréfálózni a munkásokkal. Ezuttal azonban porul járt; a berugott emberek nem értették a tréfát s egy incselkedő megjegyzésre Barta András a kezében levő lábost Balogh fejéhez vágta, majd egy kalapácsnyelet felragadva nekirohant. A megrémült pályáőr kiugrott a bódé ajtaján; Barta András utánaszaladt s egy karót vágott utána. A többi munkások is kirohantak s nagy lármával üldözték Baloghot.

A lármára Tóth István rendőrszem került elő, akinek a megrémült pályáőr magából kikelve panaszkolta el, hogy őt a pályamunkások halálra keresik, annyira, hogy vissza sem mer menni a vasúthoz, pedig a sorompót már le kellene zárni. Tóth rendőr hallván, hogy az üldözők többen vannak, elővette vészsípját s vészjelt adott.

Véletlenül egyszerre négy más rendőr rohant oda a vészjelzésre, még pedig Barna István rendőrelenőr az éppen arra cirkáló járórral, Baksa Istvánnal, — érdekes, hogy a munkások között is van egy Baksa nevezetű, — továbbá Poharanszki Rafael és Nagyfejő Gyula közeli őrszemek.

van a belügyminiszternek, amelyek mind arra engednek következtetni, hogy az állam a közigazgatás államosítása esetén át készül venni a vármegye székházát.

Dókus Gyula alispán már intézkedett, hogy a belügyminiszternek a kért felvilágosítást azonnal megadják.

Ezek meghallván Baloghtól, hogy a munkások őt meg akarják ölni, meg akartak győződni a dolog állásáról s mindnyájan a bódéhoz siettek, hova ekkora már a munkások behúzódtak.

Az öt rendőr közül egyelőre csak maga a rendőrelenőr, Barna István nyitott be a barakk ajtaján. Azonban alighogy átlépte a küszöböt, még meg sem szólalhatott, midőn fején egy rettenetes ütés érte. Az egyik munkás, — nem tudni melyik, — a nehéz „krampácsnyéllal“ (tölgyfából készült kalapács-féle eszköz), úgy fejbe vágta, hogy azonnal elterült a földön. Csak egy éles kiáltás hagyta el ajkát s erre és a zuhanás zajára a négy rendőr, — Poharanszki, Nagyfejő, Baksa és Tóth István, — kardot rántva rohant be a barakkba. Itt egy pillanat alatt egész csata fejlődött ki a rendőrök és munkások között. Az utóbbiak krampácsal, késekkel, karókkal támadtak rá a rendőrökre, akik jobbra-balra kaszabolva kétségbeesetten védekeztek. A rendőrök helyzete igen nehéz volt, mert mindössze öten voltak a 30—35 feldühödött munkás ellen.

Alig egy pár perc alatt hatalmas kardvágásoktól vérzett valamennyi munkás, míg a rendőrök csak kisebb sérüléseket szenvedtek, úgy, hogy ekkor már könnyen lefegyverezték és megkötözték a részeg munkásokat. Azonnal bekísérték őket a rendőrségre, — amerre mentek, vér áztatta fel az utcát, — a rendőrségen azonban az ügyeletes tiszt, Friss Heiman nem is fogott hozzá kihallgatásukhoz, hanem intézkedett, hogy az egész társaságot haladéktalanul beszállítsák a kórházba. Itt legelőször a legsúlyosabban sérültnek látszó Barna rendőrelenőr, azután pedig az öt munkás részesült első segélyben.

Ezidőszerint még mind a hatan a kórházban fekszenek, életveszedelemléről szerencsére egyiknél sincsen szó. A többi négy rendőr is kapott ütéseket, sőt egyik-másik késszurást is kapott, de ezeknek sérülése jelentéktelen.

A munkások közül a könnyebben sebesülteket tegnap már ki is hallgatták a kórházban. Természetesen valamennyi ellen megindult a bünvádi eljárás.

Balogh István pályáört, aki akaratlanul oka volt a példátlan vérengzésnek, el fogják helyezni Ujhelyből, mert tartanak tőle, hogy a munkások bártaí bosszút állanak rajta a történetekért.

Riportok a vármegyéből.

Az anya büne. Érdekes módon lefedezett es kinyomozott bűntényt leplezett le a nagymihályi csendőrség. Az elmúlt napokban ugyanis egy paraszt ember haladt a vasúti töltésen hazafelé. Utközben letért a töltés melletti füzesbe, ahol egy kis gyermek hullájára akadt. Azonnal jelentést tett a csendőrségnek, mire a nyomozás megindult. A holttestet felboncolták és az orvosok megállapították, hogy újszülött fiú csecsemő és halva született, mire a kis holttestet eltemették.

A csendőrség azonban egy ottani cseléd leányra gyanakodott és az orvosi vélemény dacára folytatta a nyomozást. Vallatásra fogta a cselédleányt, aki rövid habozás után bevallotta, hogy három héttel ezelőtt fia született, de hogy szegényét elpalástolja, megfojtotta és elhagyatott helyen kitette. A csendőrségen nagy meglepetést keltett a leány vallomása, mert e szerint két bűneset történt egy leány csecsemő és egy 3 hetes kis fiú gyermekkel.

Azonnal a helyszínére vezették a cselédet, aki azt a helyet mutatta meg a csendőrségnek, ahol a kis fiú csecsemő holttestét találták meg.

A csendőrség jelentést tett a sátoraljaujhelyi kir. ügyészségnek, ahol az eltemetett fiú csecsemő holttestének exhumálását rendelték el.

A boncolásnál kétségen kívül megállapították, hogy a holttest egy körülbelül 3 hetes fiú gyermeknek a holtteste, aki élve született, de erőszakos halállal és pedig fojtogatás által mult ki, a bestiális anyát a csendőrség letartóztatta.

A tokaji bányászerecsétlenség.

Megemlékeztünk lapunkban arról a szerencsétlenségről, mely a tokaji kőbányában még a mult év november havában történt. Palsics József bányász a Reichmann Ármín-féle kőbánya részvénytársaságnak a Gyulay utca végén levő kőbányájában, amint leereszkedett a meglehetősen mélyen kivált bányába, a biztonsági kötelek felmondták a szolgálatot és lezuhant az alatta tátongó mély üregbe. Az erős szervezetű edzett bányászt halálos sérüléseivel még élve szállították lakására, de egy óra mulva belehalt súlyos sebeibe.

A megindult vizsgálat semmi gyanus körülményt nem tudott megállapítani és a szerencsétlen bányászt a kiadott temetési engedély alapján annak módja és rendje szerint eltemették.

A szerencsétlen bányász ügyében azonban, mint röviden már ezt is jeleztük, a napokban szenzációs fordulat történt. — A vizsgálat folyamán ugyanis feltűnt a nyomozó közegeknek a biztonsági kötelek hiányos felszerelése, amelyek arra a feltevésre engedtek következtetni, hogy *bűnös mulasztások és gondatlanságok* okozhatták-e a szerencsétlen bányász vesztét. A hirtelen fordulatot vett nyomozás eredményéről azonnal értesítették a sátoraljaujhelyi kir. ügyészséget, ahonnan utasítás ment Szarvas Kálmán tokaji vizsgálóbíróhoz, hogy vezessék be újból a vizsgálatot és az eltemetett szerencsétlen bányász holttestét exhumálják.

Szarvas Kálmán vizsgálóbíró azonnal el is rendelte a helyszínen megtartandó szakértői szemlét és a holttest kiásatását is.

Egyelőre a részvénytársaság igazgatója és Skrinjár Imre bányafelügyelő ellen gondatlanságból okozott emberölés vétsége miatt a kir. ügyészség az eljárást megindította.

SZI

**** Gömör**
este majdnem kodott arról a az ujhelyi köz-lóau tehetséges Gömör László Mondanunk se számú közönsé-jutalmazottat, hercegében igazsileg értékes lette különöse-llma arattak s repekben jeles Lugosi, Szerda

**** Egy e**
Érdekes vend-jövő hétre Me-log már anny-a direktor a v-ügyi bizottság-voit, hogy B-egyik legjobb-évvél ezelőtt v-ítész versenyé-madonnái elő-palmáját, szer-ujhelyi színhá-jobb szerepét-bák a Janos-azonban távir-mely szerint-beteg s így-szó sem lehet

**** Réth**
héten péntek-kedveltebb ta-a jutalomjáté-szerű színmű-Réthelyt a k-napokban eg-ez a meleg e-csak fokozód-értékes, mind-kát végző iz-vészember i-közönség b-fogja viszon-melyet Réth-kitása szerze-ban Mezey-lép, aki egy-ezuttal az t-mutatni.

Vasárnap, d. u-árákkal, este-Hétfo, katonad-Kedd, Új földé-leptével.
Szerda, Tökéle

Az u

gummissa-
előnyek



Rendkívül te-formája i

POLENAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen üdítő ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs.

Kapható mindenütt.

Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván.

SZINHÁZ

**** Gómory jutalomjátéka.** Tegnap este majdnem egészen telt ház tanuskodott arról a szimpáhiáról, melylyel az ujhelyi közönség a társulat kiválóan tehetséges és törekvő tagjának, Gómory Lászlónak működését kíséri. Mondanunk sem kell, hogy a szépszámú közönség melegen ünnepelte a jutalmazottat, aki a Sárka lilium nagyhercegében igazán kedves és művészi értékű alakítást nyújtott. Mellette különösen Réthelyi és L. Zikó Ilma arattak sikert, de a kisebb szerepekben jeleset produkáltak Ligeti, Lugosi, Szerdahelyi, Heltai stb. is.

**** Egy elmaradt vendégfellépés.** Érdekes vendégfellépést tervezett a jövő hétre Mezey igazgató, sőt a dolog már annyira perfektt volt, hogy a direktor a vendégfellépést a színházi bizottságnak is bejelentette. Ugy volt, hogy B. Lendvay Mici a vidék egyik legjobb primadonnája, ki két évvel ezelőtt a Király-színház János vitéz versenyén az ország összes primadonnái elől elragadta az első helyet, s szerdán és csütörtökön az ujhelyi színházban eljátsza két legjobb szerepét. Már folytak is a próbák a János vitézből, ma délelőtt azonban távirat érkezett Lendvaytól, mely szerint veszélyesen meghűlt, beteg s így fellépéséről mostanában szó sem lehet.

**** Réthely jutalomjátéka.** A jövő héten pénteken a társulat egyik legkedveltebb tagjának, Réthelynek lesz a jutalomjátéka Csiky Gergely nagyszerű színművében, a Proletárokból. Réthelyt a közönség mindjárt az első napokban egyik kedvencévé avatta s ez a meleg elismerés azóta is mindig csak fokozódott az iránt az igazán értékes, mindig komoly művészi munkát végző izig-vérig tehetséges művészember iránt. Jutalomjátékán a közönség bizonyára igaz örömmel fogja viszonozni azt a sok élvezetet, melyet Réthely számos pompás alakítása szerzett neki. — Az előadásban Mezey Kálmán igazgató is fellép, aki egyik parádés szerepét fogja ezúttal az ujhelyi közönségnek bemutatni.

Műsor:

Vasárnap, d. u. Mozikirály operett főhelyi-árakkal, este Hónapos szoba énekes vigi. Hétfő, Katonadolog mérsékelt helyárrakkal. Kedd, Uj földes ur színmű Mezei Kálmán főléptével. Szerda, Tökéletes asszony operett.

Az új „BERSON“

gummisarok
elonyei:



Rendkívül tartós, kiválóan ruganyos, formája ideális. Bersonművek VIL

HIREK.

— Kiténtések a szomszéd vármegyében. A király Genesi Samu miskolci ügyvédnek a III. oszt. vas-korona-rendet, Schrecker Lipót miskolci gőzmalom igazgatónak pedig a magyar nemességet „Szezilongai“ előnévvel adományozta.

— A „Kazinczy-kőr“ mely egy szőlővén társadalmunk egyedüli kulturális mozgó eleme ez évben ugyancsak agilis tevékenységet fejt ki legközelebb szombaton e hó 31-én újabb estélyt rendez, mely tekintve a műsor érdekes stábját, méltán fog sorakozni az előző estélyek szép sikeréhez. Ez estélyen közreműködnek: Pintér Helén szavalattal, továbbá dr. Jákó, Székely Lajos s Isépy Tihámér zongora kísérete mellett bájosabb dalokat fog előadni. — Két számmal szerepel Kolozs Richard továbbá Kiss István, kik Faust fantáziáját s Erkel Hunyady nyitányát adják elő Kovács Dezső és Klaesko Béla zongora kíséretével, és egy kedves tündérmesét olvas föl Matolay Viktor, melynek tárgya egy szerencsi rege. Oly szép, oly kedvesnek ígérkezik ez estély, hogy előre láthatólag teljesen megtelik a nagyterem. Tagoknak az estély díjtalan, nem tagok 1 korona belépődíjat fizetnek.

— Esküvő. Dr. Zobel Gyula kir. törv. jegyző Aradon f. hó 26-án d. e. 11 órakor esküszik a helybeli róm. kath. templomban Valló István kir. pénzügyigazgató és neje sz. Radics Melánia urnő leányával, Valériával.

— A Casino közgyűlése. A Zempléni kaszinó Casino folyó évi febr. hó 1-én délután 5 órakor, a Casino termeiben évi rendes közgyűlést tart. A közgyűlés tárgyai lesznek: 1. Evi jelentés. 2. Az 1914. évi költségvetés. 3. A választmány által megvizsgált 1913. évi számadások bemutatása és a felmentvény megadása. 4. Két választmányi tagnak választása. 5. Indítványok.

— A Szabad Lyceum vezetősége a főgimn. fizikai előadóteremben holnap délután 5 órakor rendez a második ciklus harmadik estélyét. Szóllósy Károly, főgimn. tanár tart előadást a magyar aranybányászatról. Az előadás vetített képekkel történik. Belépődíj 20 fillér.

— Halálozás. Mint részvétellel értesülünk csütörtökön este életének 71-ik évében hirtelen elhunyt keresenyi Fodor Lajos. Temetése ma délután ment vegbe nagy részvétellel. Az elhunytban Kovács Károly vasuti vendéglős és tvtatósági biz. tag neje, valamint özv. Kovács Ignáczné edesatyjukat gyászolják.

— A Kereskedelmi Kör megalakulása. Az ujhelyi Kereskedelmi Kör, melynek előkészítő-mozgalmáról a napokban hosszabb cikkben számoltunk be, vasárnap, a városháza nagytermében alakuló közgyűlést tartja s így a rég vajdú eszme ezúttal tényleg megvalósul s Ujhely társadalmi élete minden valószínűség szerint életrevaló és agilis egyesüléssel gazdagabb lesz.

— Lelkészválasztások a református egyházakban. Zombory Gedő megyeszéki ref. lelkész utódját a múlt héten választotta meg a megyeszéki ref. hitközség. Az első szavazásnál a szavazatok három jelölt közt osztották meg, a második szavazásnál azonban Juhász Samuel volt megyeszéki, most püspökladányi káplán 149 szavazattal került ki győztesként. Hir szerint a kisebbség csekélyebb jelentőségű szabálytalanság miatt megpeticionálta a választást. — Az ujhelyi lelkészválasztási mozgalmakról irt legutóbbi hírlinket helyesebb információ alapján annyiban módosítjuk, hogy Rez László roznyói lel-

kész meghívásának eszméjét nem Székely Elek vetette fel, hanem Rez László mellett a presbyterium többsége foglalt állást s Székely Elek is csak egyike volt azoknak, kik a roznyói lelkész meghívásának eszméjét magukévá tették.

— Az Olvasókör táncmulatsága. A sátorajaujhelyi róm. kath. olvasókör 1914. évi február hó 1-én saját helyiségük nagytermében, könyvtár alapja javára zártkörű táncmulatságot rendez. Belépti díj: személyjegy 2 korona, családijegy 5 korona. Kezdeté este 9 órakor. Hideg bufférol és cukrászdáról gondoskodva lesz. Felülízetéseket köszönettel fogad a rendezőség.

— Pályázat körorvosi állásra. A bodrogközi főszolgabíró pályázatot hirdet 1600 kor. törzsfizetés, korpótlék 800 kor. fuvar és 500 kor. lakbérel javadalmazott zemplénagárdi körorvosi állásra. Pályázatok folyó évi febr. 9-ig adandók be.

— Az ujhelyi iparosok nagyszabású mulatsága. A sátorajaujhelyi általános ipartestület előjárósága és az ipartestület kebelében alakult dalárda február hó 15-én vasárnap, sátorajaujhelyben a városi színházban, részben az elszegényedett iparosok felszegélyezésére és az iparfejlesztés előmozdítására szolgáló alapítvány, részben a dalárda alap javára hangversenyyel egybekötött táncmulatságot rendeznek. A hangverseny sikerülten összeállított és gazdag programja a következő:

1. A dal ünnepén. Irta: Thern Károly. Éneklő a dalárda. 2. Magyar nótá gyöngyök. Előadók: Fantoni Béla fuvalon, dr. Kárpáthy László zongorán. 3. Éjji zene. Irta: Révfy Geza. Éneklő a dalárda. 4. Var és kunyhó. Melodráma. Irta: br. Lötvös József. Előadók: Bárány Margitka, zongorán kíséri dr. Kárpáthy László. 5. Holdkórosok. Bohózat 1 felvonásban, előadók: Nagy Ernő, Fantoni Béla, Hradil Károly, Varga Lajos, Simkó András. 6. Harangoznak, imádkozunk. Irta: Léder Mihály. Éneklő a dalárda.

— Egy olaszliszka kereskedő-géd bűnei. Egy teljesen lezülött, kopott ruhazatu fiatalember érkezett a napokban Olaszliszkáról Nyiregyháza és egyenesen a Városház-teremre Gönczy János detektívhez ment s a következő szavakkal szólította meg:

— Munkanélküli kereskedőség vagyok, legyen szives, segítsen enrajtam néhány fillérrel. Gönczy megmagyarázta a fiatalembernek, hogy az ilyenfajta koldulás nincsen megengedve és azt a tanácsot adta neki, hogy menjen el a kereskedőifjak egyesületébe, kérjen ott segélyt, azzal azután elutazhatik. A munkanélküli ember megfogadta a tanácsot, elment az egyesületbe, de eszében sem volt segélyt kérni, hanem egészen ellenkezőleg: fölhasználta a legelső kínálkozó alkalmat és belenyulva Klein Dezső kabátjába, kivette annak zsebéből a pénztárcáját. Ezzel még nem elégedett meg a fiatalember, hanem elővett mellényéből egy női órát s azt eladásra kínálta. Az időközben értesített rendezőség nyakoncsipte a tolvajt, akiről kitűnt, hogy Wiesner Lajos liszka kereskedőségét, aki már többször volt büntetve. Wiesner beismerte tettét és a női órára vonatkozólag elmodta, hogy azt Tokajban lopta egy szobaasszonytól. Az elzülött embert letartóztatták.

— Jogásztételek. A sárospataki főiskolai jogászegylet 1914. január 30-án és 31-én Rakóczi ségely-alapja s a létesítendő külföldi ösztöndíj-alap javára a tápintézet termeiben 30-án műkedvelői színelőadást, 31-én előadással egybekötött táncestélyt rendez,

az előadások este 8 órakor kezdődnek. Belépőjegy ára első este az első sorokban személyenkint 2 kor. a többi sorokban 1 kor. a második este mindenik sorban személyenkint 2 kor. Felülízetéseket tekintettel a jótékony célokra köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak.

— Szerencsétlenség a vadászaton. Hurka Ferenc kistarkányi 54 éves gazdaember szerdán az ottani lelkész-szel s még néhány uri emberrel vadászni volt. Amikor hazaindultak s Hurka felakart szállani a szárra, a fegyvere véletlenül elsült s Hurka karjába furdott. Azonnal behozták az ujhelyi közkórházba, ahol csütörtökön meg kellett operálni: egyik kezét csuklóban levágták. Állapota most már javult s az életveszedelmen túl van.

— A sárospataki ref. jogakadémiaán a második felévre február 1-8-ig lehet beiratkozni. Később jelentkezéseket indokolt esetben az akadémiai szék engedélye alapján ívesznek fel. Minden joghallgató kivétel nélkül részesül a konviktsi ellátás jótéteményében havi 20 koronáért. Protestáns joghallgatók a legációba való járás kedvezményét is élvezik. A Jogászi Otthonban havi 15 koronáért lakás, fűtés, világítás és kiszolgálás kapható. Felvilágosítást készséggel nyújt a dékáni hivatal vagy az Itj. Jogászegylet vezetősége.

— Szőlőárverés. Tolesván, f. hó 29-én egyik legjobb hírnevű (a báró Mattenklóit, jelenleg Schönlöf-féle) szőlőt, agrárszőlőkölcsönhátralékából kifolyólag a kincstár el fogja árvereztetni, amiről bővebb értesítés a hirdetések közt olvasható.

— Munkahány Amerikában. A napokban ujhely leirat érkezett Zempléni vármegye alispánjához a kivándorlás dolgában a belügyminisztertől, aki a legszeleesebb körben igyekszik mozgósítani a hatóságot a kivándorlás korlátozása és kivándorlók védelme érdekében.

A belügyminiszter újabb rendelete az amerikai munkaviszonyokra mutat rá és a kivándorlók partraszállásának az akadályait ismerteti, a többek között a következőket mondja:

Az Észak-Amerikai Egyesült Államokban, főleg a vas-és acél- iparágak terén történt üzemkialakítások folytán, igen nagy a munkanélküliek száma és ez a munkásoknak folytatódólagos újabb elbocsátása által folyton növekedik.

Valószínű, hogy az ottani közgazdasági helyzetnek javulása a közel jövőben alig várható, sőt ellenkezőleg, számos jeltől a viszonyok rosszabbodására lehet következtetni.

Errevaló tekintettel az Egyesült Államokban a bevándorlási törvény rendelkezéseit is a legnagyobb szigorral alkalmazzák és pedig olyan nyira, hogy még Ellis-Islandon át Kanadába való kivándorlás is gyakran nehézségekbe ütközik.

Felhívom tehát Cimet, hogy mindezekre alantas hatásait és ezek után a lakosságot, főleg a kivándorolni szándékozókat figyelmeztesse és hasson oda, hogy utóbbiak saját jól felfogott érdekében utazási szándékukról mondjanak le, vagy legalább is azt halasszák el addig, míg a közgazdasági viszonyok javulásának híre nem érkezik, mert ezidőszent kereset hiányában nélkülözésnek tennék ki magukat.

— Nyilvános elszámolás. A királyhelmezi Kath. Olvasókör 1914. év jan. 14-én mélt. dr. Szmeccsányi Béla ur védnöksége és dr. Farkas Róber ur diszelnöklete alatt jótékony műkedvelői színelőadással egybekötött táncmulatságot rendezett, mely alkalommal színe került a „Betyár kendője“ című színmű Novák György

megeyéből.

dekes módon fel-
zött büntényt lep-
lyi csendőrség.
ugyanis egy pa-
a vasuti töltésen
letért a töltés
ezt kis gyer-
Azonnal jelen-
gnél, mire a nyo-
holttestet fel-
osok megállapí-
fiu esecsemő és
a kis holttestet

onban egy ottani
kodott és az or-
folytatta a nyo-
a cselédeleányt,
után bevallotta,
zélőtt fia szüle-
nét elpalástolja,
tatott helyen ki-
nagy meglepe-
állomása, mert e
örtént egy leány
etes kis fiu gyer-

zínére vezették a
helyet mutatta
ahol a kis fiu
lálták meg.
ntést tett a sá-
észségnek, ahol
semő holttesté-
lítették el.

készen kívül
a holttest egy
gyermeknek a
zűletett, de erf-
edig fojtogatás
stialis anyát a
a.

Szerencsétlenség.

nkban arról a
ely a tokaji kö-
t év november
József bá-
Armin-Gyula kő-
gnak a Gyulay
nyájában, amint
ehetős mélyen
onsági kötelek
ot és lezuhant
y üregbe. Az
bányászta ha-
élve szállított
ra mulva bele-

sgálat semmi
m tudott meg-
éltlen bányászt
gedély alapján
e szerint elte-

nyászt ügyében
már ezt is je-
názációs fordú-
gálat folyamán
mozó közegek-
ek hiányos fel-
a feltevésre
hogy bűnös
anságok okoz-
bányász vesz-
latot vett nyo-
azonnal értesí-
kir. ügyész-
ment Szarvas
bíróhoz, hogy
sgálatot és az
bányász holt-

gálbíró azon-
yszínen meg-
lét és a holt-

társaság igaz-
re bányafel-
ágból okozott
irt kir. ügyész-
totta.

nó izü,
fröccs.
Szolyván,

NE FOGADJON EL MÁST MINT
TUNGSRAM FELÍRÁSÚ VALÓDI
DRÓTLÁMPÁT.
HAZAI GYÁRTMÁNY. ÓVAKODJUNK ÚTÁNZATOKTÓL!

áll. iskolai tanító rendezése folytán nagyon ügyes szerepkiosztás és a szereplők ügyes alakításai és játékaik által kellemes estélyben részesítették a nagy és disztes társaságot, mely alkalommal bevétel volt 447 korona 20 fillér. Kiadás volt 233 kor. 84 f. Maradt tiszta jövedelem 213 korona 36 fillér. — Jegyeiket megváltották és felülfizettek: Dr. Szmeccsányi Béla 47 kor. 50 f., dr. Farkas Róbert 7 kor. 50 f., dr. Gombos Bertalan 7 kor. 50 f., dr. Székely Károly 4 kor. 50 f., dr. Beke Géza 2 kor. 50 f., Bálint Dezső 2 kor. 50 f., dr. Zlotzky Pál 2 kor. 50 f., dr. Fuchs Emil 2 kor. 50 f., Berzáczy Mihály 5 kor., gróf Mailáth József 4 kor., Szkiezák István 5 kor. Nagym. Fischer-Colbrie Agoston püspök 7 darab diszkötéses könyvet ajándékozott, melyért fogadják hálás köszönetünk nyilvánítását. Királyhelmezt, 1914. jan. 15. **Szűcs István** elnök. **Kalla Vilmos** pénztárnok.

— **Vadászati jog** bérbeadás. Zemplén, Szöllőse, Nagybári és Csarnahó községek vadászati joga jan. hó 29. illetőleg 31-én fognak b. egy-másutáni évre bérbe adni. Az árverési feltételek a ladamózi körjegyzői irodában tudhatók meg.

— **A Hermes heti jelentése.** A pénzügyi beállott javulás a legutóbbi héten is folytatódott úgy, hogy a kamatláb leszállítás a nagy jegybankoknál lehetővé vált. Az Osztrák-Magyar banknak legutóbbi státusa jelentékeny javulást tüntetett fel úgy, hogy a bank hosszabb idő után ismét, ha nem is jelentékeny adómentes jegyterületet tudott felmutatni, az előző év folyamán egyáltalában nem volt eset. Az Osztrák-Magyar bank tegnapi, a német és angol jegybankok pedig mai napon 1/2% kal mérsékeltek a kamatlábat. E kamatlábmérséklések világosan mutatják a pénzügyi beállott javulást. Sajnos azonban ezen körülmény a tőzsdére nem volt a várt szilárdító hatással. Átmenetileg ugyan valamivel élénkebb forgalom fejlődött ki emelkedő árfolyamokon, de csakhamar a forgalom ismét veszített élénkségéből és az üzlet továbbra is a hivatásos tőzsdéi körökre szorított, a tőzsdétől távol eső közönség még nem igen mutatott érdeklődést. Aránylag legélénkebb volt a forgalom bankértékekben és Kőzuti meg városi villamos vasúti részvényekben. Utóbbiak átmeneti emelkedés után ismét elanyhultak, míg bankértékek csak lényegtelen árváltozásokat tüntetnek fel.

— **Ha csukamájolajról** esik szó, csak a Zoltán-féle kell gondolni, mert ez nem emulsió, tehát nincs gyanták és glicerinnel keverve, hanem a legtisztább csukamájolaj s így könnyű emészthetősége miatt kedvelt úgy az orvosok, mint a közönség körében. A Zoltán-féle csukamájolaj kapható gyógyszerárakban, üvege 2 korona.

— **Számos hamisítványa** van a pemetefü-cukorkának, azért ha köhög, rekedt, vagy hurutos, csak Réthy-féle cukorkát kérjen és csak olyan dobozt fogadjunk el, melyen rajta van e három szó: „Réthy Béla gyógyszerész“. Az eredeti Réthy cukorka, mely jobb és kedveltebb minden más cukorkánál, kapható mindenütt. Postán csak 5 dobozt küld az egyedüli készítő: Réthy Béla gyógyszerész, Békéscsaba, frankó 3 koronáért.

— **A Wotan-lámpa** hirdetését t. olvasóink különös figyelmébe ajánljuk. A forgalomban levő összes izzó lámpák közül a Wotan-lámpa feltétlenül lehető legnagyobb árammegtakarításnál fogva kiválik, ugyisint ami tartósságát illeti, minden várokozást felülmúl. Izzó lámpák vásárlásánál ügyeljünk arra, hogy a lámpák mindegyikén a „Wotan“ név rajta legyen: s utasítsuk vissza, ha helyette mást kínálnak. Ha üzletben nem kapható, forduljunk közvetlenül a Magyar Siemens-Schuckert-művekhez, Budapest, VI. Teréz körút 36.

IRODALOM.

Mig a készlet tart! Rendkívüli kedvezményes a „Képes Hét“ előfizetőinek 10 pompás művészi képet műnyomó papírosra nyomva, Bűtten-kartonra applikálva, elegáns kivitelben ajánlott-bérmentesítéssel küldünk meg Önnek, ha lejárt előfizetése megújítására 4 kor. 95 fillért küld lapunk kiadóhivatalához. A képek a legszebb szabadírt adják! Ne mulassza el ezt a rendkívüli alkalmat. 1 korona bolti ár helyett 20 fillérbe kerül Önnek egy kép.

A nők ujságja. A Nő című feminista lap január 20-iki száma izgatón érdekes tartalommal jelent meg. Tábori Kornél cikke a fővárosi szeméttelen dolgozó nők munkáját ismerteti. Szívbe markoló adatait fényképek támogatják. Szikra a közvélemény előtt való félelem kérdését tárgyalja. Turesányi Elza esetéről feminista szempontból Bedy-Schwimmer Rózsa irt. Lees asszonyt, Oldham város polgármesterét, aki a nyáron tartott kongresszus egyik diszvendége volt, érdekes interview ismerteti. Kovács Lidia érdekes riportban számol be a cselédsorban levő gyermekek sorsáról. Sebestyén Károlyné színházainkáról ír. Lénárt Jenő pedig a háztartás körében tapasztalható pazarlásról. A rendkívül változatos tartalmu lap állandó rovatai a feminizmus hazai és külföldi eseményeiről számolnak be. — A Feminizmus Kiskútja című állandó rovat a nőmozgalom ellen felhangzó ellenvetéseket cáfolja. A rendkívül gazdag és változatos lap, amely a feminizmus barátait és ellenzőit egyaránt érdekelteti Charlotte Perkins Gilman „Magda-Margit“ című regényét is közli. A feminista folyóirat a nő életének minden kérdéséről kimerítően és változatosan számol be. A legkiválóbb feminista írók tartoznak a Bedy-Schwimmer Rózsa, Szikra (gróf Teleky Sándorné) és Pogány Paula szerkesztésében megjelenő lap kötetéhez. A kétszer havonként megjelenő pompásan illusztrált lap előfizetési ára egész évre 5 korona. Kiadóhivatal V., Mária Valéria-u. 12. szám.

KÖZGAZDASÁG.

Az elmúlt év mérlegei.

A bankok, takarékpénztárak, ipari és kereskedelmi vállalatok mérlegi már nagy vonásokban elkészültek és a hosszú számoszlopok beszámolnak arról, milyen eredménnyel zárta le az illető vállalat a mérleget. Meglepő dolog lesz, hogy a bankok és takarékpénztáraknak ez az általánosságban oly rossz üzletve igen kielégítő volt és olyan nagy nyereséget értek el, amilyenre már rég nem tettek szert. Az állandóan magas kamatláb-viszonyok a pénzhasználati díját, a kamatot igen megdrágították és a magas kamatláb megnevesztette a bankok kamat- és jutalékszámait. Ez a nagy kamatnyereség igen jó üzleti eredményt biztosított a bankoknak, amelyek a többi üzletágakban csak normális hasznot értek el, de a nagy kamatnyereség is lehetővé tenné az osztalék emelését. Bankjaink azonban többnyire a múlt évi osztalékot juttatják részvényeseiknek, ellenben annál nagyobb összegeket juttattak tartalékalapjaiknak.

Sokkal nehezebb volt a múlt évben a kereskedelmi és ipari vállalatok helyzete. Ugyanaz, ami a bankoknak előnyére szolgált — s drága pénz — valósággal lenyomta az ipari vállalatokat. A hanyatló konjunktúra folytán igen sok olyan rendelés ma-

radt el, amely a gyárak és vállalatok zavartalan munkamenetét biztosíthatta volna és így igen sok belyen üzemkörülmények és munkáselbocsátások álltak be. A redukált üzemmeli dolgozó gyárak természetesen épen ezért osztalékukat is csökkenteni kénytelenek s alig lesz olyan vállalat, amely a múlt évvel egyenlő osztalékot fizetne.

Ugyancsak rossz esztendejük volt a biztosító társaságoknak is. A közép-osztály rossz helyzete idézte elő azt, hogy a stornirozott üzletek száma tekintélyesen emelkedett, míg új üzleteket kötni igen nehéz volt. Az osztalékot a múlt évi nagyságban csak a nagyobb biztosító társaságok adhatják, a kisebbik minben bizonyosan kevesebb osztalékot fognak fizetni.

Szemgyógyintézet van Miskolcson.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Közgyűlési naptár.

Sátoraljai helyi Takarékpénztár. Január 25-én, d. e. 10 órákor.
Hitelbank részvénytársaság Sátoraljai helyi. Február 1-én, d. e. 10 órákor.
Központi Takarékpénztár. Febr. 1-én, d. u. 3 órákor.
Tokaj Hegyaljai Takarékpénztár. Február 1-én, d. e. 10 órákor.
Sátoraljai helyi Polgári Takarékpénztár és Hitellegylet. Február 2-án, d. u. 3 órákor.
Gálszécsi Takarékpénztár és Hitel-pénztár. Febr. 3-án, d. e. 10 órákor.
Bodrogközi Takarékpénztár Királyhelmezt. Febr. 3-án, d. e. 10 órákor.
Zemplénmegyei Kereskedelmi-, Ipar-, Termény- és Hitelbank. Február 8-án, d. e. 10 órákor.
Sátoraljai helyi Kölesönös Önszolgálatos Hitelszövetkezet. Febr. 8-án, d. e. 11 órákor.
Sátoraljai helyi Népbank mint Takarékpénztár. Febr. 8-án, d. e. 11 órákor.
Sárospataki Takarékpénztár r. t. Febr. 15-én, d. u. 3 órákor.
Sztropkói Takarékpénztár r. t. Február 22-én, d. u. 3 órákor.
M. zökgazdasági Bank r. t. Sátoraljai helyi. Febr. 22-én, d. e. 10 órákor.

Felelős szerkesztő: **Dr. Adriányi Béla.**

Szerkesztők: **Teleky Sándor**
Dr. Gerőz Kálmán.
Helyettes szerkesztő: **Polányi Lajos.**
Laptulajdonos: **Éhler Gyula.**

HIRDETÉSEK.

Eladó ház.

Kazinczy-utca 69. számú házam és telkem egészben vagy részben eladó. — Közvetítők díjaztatnak.

Bővebbet Budapest, IX. ker. Rákos-utca 1. szám.

Özv. Matolay Béláné.

Eladó ház.

Milyen

pótlékot használ szomszédasszony?

Nos — én maradtam és maradok a kipróbált, régóta bevált és szívesen megszokott „Valódi“: Franck; kávépótléknál a „kávédaráló“-val.

mg em 23/26114



Törv. védve!

Utánzatoktól óvakodjunk!
KÖHÖGÉS, REKEDTSEG, HURUT
ellen nincs jobb, mint a valódi

„MENTHOMOL-CUKORKÁK.“

Hatásuk gyors és biztos, nagyon kellemes, jó ízűek, a gyomrot nem rentják, az étvágyat elősegítik.

A köhögési inger, valamint a hangszalag kifáradását megakadályozzák, mert is énekesek, színészek, papok, szónokok, állandóan használják.

Dohányzóknak nélkülözhetetlen a szájjá tisztítására és a dohányzsárga eltávolítására
Ára: 1 doboz 40 fillér.

Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában. Vásárlásnál vigyázzunk a „Menthomol“ névre, melynek minden dobozban a fent látható 4 gnóm alaknak rajta kell lennie.

Gyár: **EGGER A. FIA,** csász. és kir. udv. szállító **BECS.**

Eladó

egy jó karban lévő fatengelyű stráfszekér jutányos áron. Megtekinthető Deutsch Salomon cementáru gyárában Sátoraljai helyi, Csörgői-ut, hol az ára iránt tájékozás nyerhető.

819/21913. vejr. szám.

Árverési hirdetés.

Alulírott bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszt, hogy a sátoraljai helyi kir. törvényszék 1913. évi 20905/V. számú végzése következtében dr. Fried Lajos ügyvéd által képviselt Dicker Ignác javára 143 korona s. jár. erejéig foganatosított kielégítési végrehajtás ujan lefoglalt és 720 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: 2 darab ló, csikó stb. nyilvános árverésben eladotnak.

Mely árverésnek a királyhelmezi kir. járás-bíróság 1913. évi V. 604/1. sz. végzése folytán 143 korona tőkekövetelés, ennek 1913. évi szept. hó 8. napjától járó 6% kamatai 1/30% váltó díj és eddig összesen 113 kor. 95 fillérben bíróságilag megállapított költségek erejéig Kiscsángán leendő megtartására 1914. évi január hó 29-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kiűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Királyhelmezt, 1914. január hó 11. napján.
Udvarhelyi Béla,
kir. bir. végrehajtó.

idült köhögés
ingyen és
„Gyógyítható
orvosok e
Tea nem t
hogy a vag
neműsége
ból, és pedig

Nincs
Törv. védve!

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

u.

Gyógyíthatók-e a tüdőbajok?

Ezen rendkívül fontos kérdés foglalkoztatja mindazokat, akik asztmában, tüdő- és torokbeli gümőkórban, sorvadásban, tüdőcsucshurutban, idült köhögésben, elnyálkásodásban, hosszas rekedtségben szenvednek és eddig gyógyulást nem találtak. Minden beteg kap tőlünk **teljesen ingyen és bérmentve egy ábrákkal ellátott könyvet** írta Dr. med. G. Guttmann, a Finsenyógyintézet főorvosa és a könyv e kérdést tárgyalja: „Gyógyíthatók-e a tüdőbajok?” Azonkívül küldünk egy mintát, a mi bevált világírú diétikus teáknkból. Sok ezren dícsérik, akik eddig használták. Gyakorló orvosok e teát mint kiváló diétikumot használták és dícsérik **tüdőgümőkór**nál (sorvadásnál) **asthma, bronchitis és torokhurut** eseteiben. Ez a Tea nem titkos szer, Lieber-füvekből van összeállítva, melyek **császári rendelet** folytán a szabad forgalomnak vannak átengedve. Az ára oly jótányos, hogy a vagyontalanok is megszerezhetik. De hogy minden betegnek alkalmat adjunk, hogy e teát minden kockázat nélkül kipróbálhassa és bajának mi-neműsége iránt tájékozódhassék, elhatároztuk, hogy minden betegnek megküldjük a **Gyógyíthatók-e a tüdőbajok?** című könyvet és egy **próbát a teáknkból**, és pedig **teljesen ingyen és bérmentve**. Csak tessék egy levelezőlapot írni pontos címevel az alábbi cégnek. Puhmann & Co., Berlin 898. Müggelstrasse 25.

Nincs többé piszkos kéz!

Törv. védve!

Törv. védve!

Renofin-gyár Budapest, VII., Őrmező-ut. 4.



Neműlőzhetetlen minden háztartásban!

RENOFIN

eredeti **tisztító szer piszkos kezeknek.**

Óriási doboz 50 fillér, eredeti doboz 30 fillér.

Főraktár: Lefkovic Miksa fűszerkereskedő Rákóczi-utca 38. — Raktárosok: Bilanovits P. és Társa fűszerkereskedő, Hercz Kálmán és Pia vaskeresk., ifj. Klein Jakab festékkeresk., Kluger Jenő illatszertára, Mandel Ignác fűszerkeresk., Prímbe Jakab fűszerkeresk., Tóth Lajos fűszerkeresk. és Vilkovszky Kálmán fűszerkereskedésében.



Eladó ház.

A Kossuth Lajos-utczában tíz szobából, spalettás ablakokkal, fűdősobával, zárt veranda, betonizott pince 10 lóra való istálló, kocsiszin és egyéb mel-lék helyiségekből álló ház szabadkézből eladó. Közvetítők kizárva.

Czím: a kiadóhivatalban



North British And Mercantile Insurance Company

(Északangolországi és Kereskedelmi Biztosító-Társaság)

Alapított 1809. évben.

Van szerencsénk a t. cz. közönséget értesíteni, hogy Sátoraljaujhelyben **Fóutcza 8. szám alatt Alexander Vilmos ur** vezetésével egy

kerületi főügynökséget létesítettünk.

A társaság legelőnyösebb föltételek mellett biztosít **tűz** (villámesapás) ellen: épületeket, terményeket, gazdaságokat, árukészleteket, gyárakat, valamint **betöréses lopás, rablás és pénztári küldöttek kirablása** ellen is.

A társaság vagyona 1912. év végén volt **683 millió** kor.

Biztosítások főlvetelére képviselőnket kívánságra szívesen küldjük.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságtól.

99/1914. tk. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A Mezőgazdasági Bank Rt. sátoraljaujhelyi cég végrehajthatóknak, az ismeretlen helyen tartózkodó Végső Károly és neje Stófan Erzsébet végrehajtást szenvedők ellen indított végrehaj-tási ügyében a tkvi hatóság a végrehajto kérel-me következtében az 1881. LX. t. cz. 144. 146. és 147. §-al értelmében elrendeli, hogy a vég-rehajtási árverést 1803 korona tökékevetelés és jár, és az árverési kérvényért ezuttal megállapi-tott 28 korona 30 fillér költség, valamint az alábbi 6. pontban körülírt ingatlant illetőleg csatlakozottan kimondott kir. kincstár egyedül az alábbi 6. pontban körülírt ingatlant terhelő 198 forintnyi tökékevetelés és jár. behajtása vé-gett a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék területén levő Ladamócz községben levő, a végrehajtást szenvedők nevében álló

1. a ladamóci 257. számú betétben A. 1-1 sor 637. hrsz. alatt felvett szántóra 74 K.-ban,
2. a ladamóci 477. sz. betétben A. I. 1-2. sor 1607. 1660. hrsz. alatt felvett szántóra 57 koronában,
3. a ladamóci 427. számú betétben A. I. 1-6. sor 83, 85, 86, 87, 88, 89. hrsz. alatt fel-vett legelő, szántó, kert és háza 837 kor.-ban,
4. a ladamóci 590. sz. betétben A. I. 1-5. sorsz. 2045, 2046, 2047, 2062/6, 2065/89. hrsz.

alatt felvett $\frac{1}{10}$ részben C/5. és 4. sorsz. alatt Végső Károly és Végső Károlyné nevében álló rétre, mocsárra és vizállásra, C/1. sorszám alatt Végső Ferenczné Kiss Borbála javára bekebe-lezett hasznélvezeti jog fenntartásával 53 ko-ronában,

5. a ladamóci 564. sz. betétben A. I. 1-4. sor 636, 1659, 1769, 1832. hrsz. alatt felvett szántóra 112 koronában,

6. a ladamóci 565. sz. betétben A. 1-1. sor 984. hrsz. alatt felvett szőlőre 128 korona kikialtási árban.

az árverés 1914. évi március hó 31. napján Ladamócz községben fog megtartani. Az árverés alá kerülő ingatlan a kikialtási ár $\frac{1}{2}$ -ánál alacsonyabb áron el nem adható. Az árverési szándékozók kötelesek bánat-pénzül a kikialtási ár 10% -át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában meghatáro-zott árfolyammal számított óvadékképes értek-papírokban a kiküldöttnél letenni vagy a bánat-pénznek előleges bírói letét elhelyezéséről ki-állított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni.

Az, aki az ingatlanért a kikialtási árnál magasabb ígérést tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikialtási ár $\frac{1}{10}$ -a szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi $\frac{1}{10}$ -áig kiegyenlíteni. Kelt Sátoraljaujhelyben, a kir. tvszék mint tkvi hatóságnál 1914. január hó 17-én.

Dr. Birkányi s. k., kir. törvényszéki jegyző.

Mezőgazdasági Bank

Részvénytársaság

Sátoraljaujhelyben, az intézet helyiségében

1914. évi február hó 22-én délelőtt 10 órakor tartja

VI-ik évi

rendes közgyűlését

melyre a t. részvényeseket ezennel meghívja Sátoraljaujhely, 1914. évi január hó 21-én.

Az igazgatóság.

Tárgysorozat:

1. Közgyűlési hitelesítő kinevezése.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
3. A lefolyt üzleti évről vonatkozó mérleg előter-jesztése, a nyereség felosztása és a felmentvény meg-adása feletti határozat hozatala.
4. Két igazgatósági tag választása.

Jegyzet:

A kilépő igazgatósági tagok újból választhatók. A közgyűlésen részt vehet minden részvényes, kinek a köz-gyűlés előtt 30 nappal a részvény saját nevére átiratott és a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg részvényét a bank pénztáránál elismervény mellett letétbe helyezte.

LEGUJABB SZERKEZETŰ

CZIMBALMOK

Schunda V. József
cs. és kir. udvari hangszer-gyáros hírneves gyármányából

állandó bizományi raktár
van

Sátoraljaujhelyben
Erzsébet királyné-utca 18. sz. alatt.

Igen kedvező részletfizetési módokat.
Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.

Árverés.

Előbb báró Mattenkloit, most Schönfeld Ede tulajdonát képező, a m. kir. kincsar által mintaszőlőnek előkészített Tolcsván fekvő, kizárólag a legnemesebb asszurbort termő, kb. 16 kat. holdnyi legprimább

szőlőbirtok,

park, urilakház, gazdasági és cselédépületek, valamint igen nagy sziklaborpince és prэшázsal,

1914. évi január hó 29-én

a tokaji telekkönyvi hivatalban kerül nyilvános árverésre, mely ritka vételi alkalomra vevők és a világhírű asszurborkedvelők figyelmeztetnek, hogy a vételárból a bek. 100,000 kor. hitelezőre eső rész több évi részletben is fizethető.

Fagyos testrészek és fagydaganatok

gyökeres gyógyítására a legbiztosabb gyógyszer a

„Szt.-Antal“ fagykenőcs

mely néhány bekenés után már gyökeresen gyógyítja a fegyasokozta daganatot és fájdalmakat.

Egy tégely ára 1 korona.

Kapható:

a „Szt.-Antal“ gyógyszerertárban

Sátoraljaujhely, Széchényi-tér.

MEGHIVÓ.



A Gálszécsi Takaré- és Hitelpénztár

1914. évi február hó 3-án délelőtt 10 órakor

saját helyiségében megtartandó

rendes évi közgyűlésére

a t. részvényesek ezennel tisztelettel meghívattak.

A közgyűlés tárgyai:

1. Közgyűlési elnök választása.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése.
3. Az 1913. évi mérleg megállapítása, a nyereség felosztása és az igazgatóságnak, valamint a felügyelő-bizottságnak a felmentvény megadása.
4. Elhalálozás folytán megüresedett egy igazgatósági állás betöltése.
5. Az alapszabályok értelmében esetleg beadandó indítványok tárgyalása.

Az igazgatóság.

Meghívó.



A S.-A.-Ujhelyi Kölcsönös Önszegélyző Hitelszövetkezet

1914. évi február hó 8-ik napján d. e. 11 órakor az intézet hivatalos helyiségében

XIV. évi rendes közgyűlésére

a t. tagok meghívattak.

Tárgysorozat:

1. Közgyűlési elnök választása.
2. A jegyzőkönyv vezetésére 1 és annak hitelesítésére 2 tag kijelölése.
3. Az igazgatóság évi jelentése.
4. A felügyelő-bizottság évi jelentése, a mérleg megállapítása, a felosztási tervzet jóváhagyása s a felmentvény megadása tekintetében határozat hozatal.
5. A felszámoló-bizottság jelentése a felszámoló X-ik évtársulat vagyonáról.
6. A XV. évtársulat megalakítása.
7. Két igazgatósági tag választása.
8. Három rendes és két pótfelügyelő-bizottsági tag választása.
9. Öt felszámoló-bizottsági tag választása.
10. A közgyűlés előtt 8 nappal az igazgatóságnak írásban beadott indítványok tárgyalása.

Sátoraljaujhely, 1914. január 22-én.

Az igazgatóság.

Épületek bútorok és termények

tűzkár elleni biztosítását,

továbbá

élet- és járadék biztosítást

a legelőnyösebb feltételek mellett eszközöl az

Első Magyar Általános Biztosító Társ.

kerületi ügynöksége

Sátoraljaujhelyt, a Zemplén kiadóhivatalában.

A biztosítandó épületek és ingóságok felvételére kívánatra saját megbizottunkat küldjük ki.

„GONDVISELÉS” keresztény temetkezési vállalat Sátoraljaujhelyben.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy Sátoraljaujhelyben, Kazinczy-utca 5. sz. alatt, a Polgári Takarékpénztárral szemben, a mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett

„Gondviselés” keresztény temetkezési vállalatot

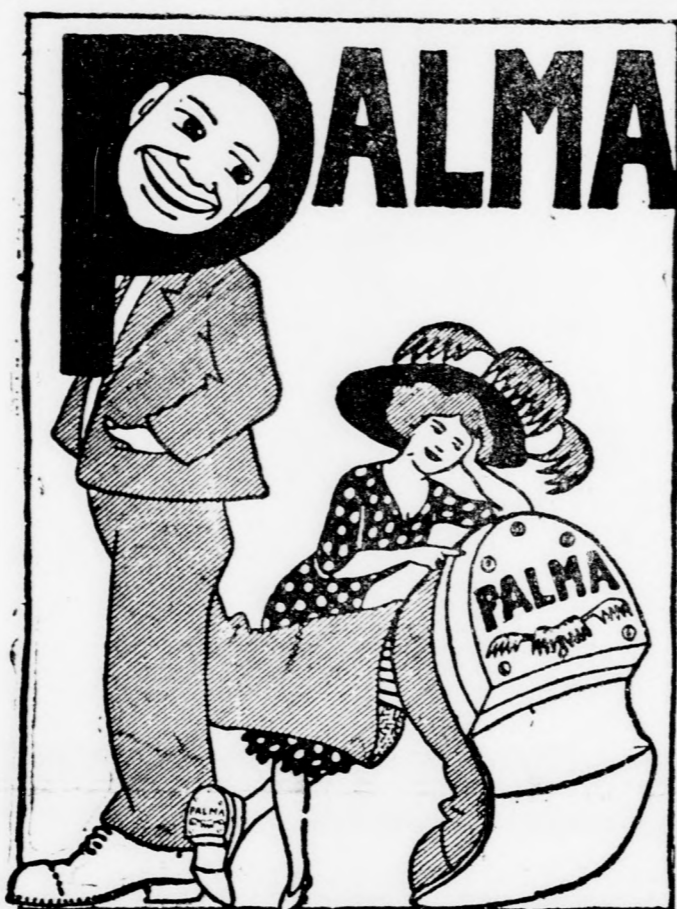
létesítettem. — Elvállalok egyszerű és diszes kivitelű temetéseket úgy helyben mint vidéken, a legjutányosabb árban. Raktáron tartok nagy választékban **ércz- és fakoporsókat, élő- és művirág koszorúkat, különféle szemfedőket, koszoru szallagokat** és minden a temetkezéshez szükséges czikkeket.

A „Gondviselés” keresztény temetkezési vállalat elvállal: kápolnák, termek, szobák bevonását gyászszal, hullák elszállítását és hozatalát; rendelkezik üveges és oszlopos gyászkocsival, koszoru-kocsival és saját testőrökkel, szóval minden a temetéshez szükséges kellékekkel. — A vállalat főtörekvése leendő, hogy a gyászoló közönséget a legszolidság mellett szolgálja ki.

Vidéki megbízásokat bármily csekély megrendeléseknél is lelkiismeretesen, pontosan teljesít
Kiváló tisztelettel

Sürgőnycim: Gondviselés Sátoraljaujhely.

a „GONDVISELÉS” keresztény temetkezési vállalat.



MEGHIVÓ.

A Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet

t. cz. részvényesei tisztelettel meghívotnak
az 1914. évi február hó 2-án délután 3 órakor
az intézet saját helyiségében tartandó

XLI-ik évi

rendes közgyűlésre.

Tárgyalási sorrend:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 2 tag választása.
2. Az igazgatóság évi jelentése.
3. A felügyelő-bizottság évi jelentése.
4. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása feletti határozat.
5. Az 1913. évi mérleg és osztalék feletti határozat.
6. Esetleges indítványok.

Az igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentés, valamint az évi zárszámadás nyolcz nappal a közgyűlés előtt, az intézet helyiségében megtekintés végett kifüggesztetik.

Kelt Sátoraljaujhely, 1913. december hó 27-én tartott igazgatósági üléséből.

Az igazgatóság.

A részvényesek figyelmeztetnek az alapszabályok következő szakaszára:

43. §. A közgyűlésen részt venni óhajtó részvényesek tartoznak részvényeiket a szelvényekkel együtt legkésőbb a közgyűlés megkezdése előtt az intézet igazgatóságánál letéteményezni.

Meghívó.

A Sztropkói Takarékpénztár R.-t.

t. részvényesei

foljó évi február hó 22. napján d. u. 3 órakor

az intézet helyiségében tartandó

IX-ik évi rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívotnak.

Napirend:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, az évi zárszámadások és mérleg előterjesztése, megálapítása és a felmentvény megadása.
 2. A tiszta nyereség felosztása iránti határozat hozatal.
 3. A kilépett három igazgatósági tag választása 3 évre.
 4. Alapszabályaink 32. §-ának módosítása, illetve annak kiegészítése.
 5. Esetleges indítványok.
- Sztropkó, 1914. január hó 12. napján.

Az igazgatóság.

Kivonat az alapszabályokból:

25. §. Azok a részvényesek, kik a közgyűlésen részt venni óhajtanak, kötelesek részvényeiket a hozzártatózó még le nem járt szelvényekkel együtt, legkésőbb három nappal a közgyűlés megtartása előtt a társaság pénztáránál letenni.

Tömegszabadalom

egyedárusítása, befektetést nem igényel, 50% os haszonnal Zemplén megye területére átadó. — Ajánlatok „Telefon hangfejlesztő” jellegére Blockner J. hirdető irodájába (Budapest, IV., Semmelweis-u. 4.) intézendők

2404/1913. vh. szám.

Árverési hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi kir. járásbíró-ság 1913. Sp. II. 1874/4. számú végzése folytán Zubora Gyula 1000 kor. követelésének és járulékeinak behaj-

tása végett 1914. évi január hó 28 án délelőtt 10 órakor Sátoraljaujhelyben, Kazinczy-utca 3. szám alatt, a végrehajtást szenvedő lakásán elárverezem azon 2722 koronára becsült ingókat, melyeket a budapesti VIII-X. ker. kir. járásbíró-ság 1913. Sp. II. 1870/4. számú végrehajtást rendelő végzése alapján a sátoraljaujhelyi kir. járásbíró-sági 1913. V. 1258/1. számú végrehajtási jegyzőkönyvben 1—21 tételek alatt lefoglaltam, u. m.: butorokat, zongorát stb.

Sátoraljaujhely, 1914. évi január hó 7-én.

Rosner Imre,
bir. végrehajtó.

HIRDETMÉNY.

A Sátoraljaujhelyi Népbank

mint Takarékpénztár részvényesei

a folyó 1914. évi február hó 8-án délelőtt 11 órakor

Sátoraljaujhelyben, az intézet helyiségében tartandó

XLIV. évi

rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívtnak.

Tárgyak:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
2. Az osztalék megállapítása s a nyereség felosztása.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság felmentvényének megadása.
4. A sorrendben kilépő három igazgatósági és egy felügyelő-bizottsági tag választása.

Sátoraljaujhely, 1914. január 23.

Az igazgatóság.

MEGHIVÓ.

A Sárospataki Takarékpénztár R.-t.

t. részvényesei

folyó 1914. évi február hó 15-én délután 3 órakor

az intézet helyiségében megtartandó

XLVI. évi

rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívtnak.

Tárgyak:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése az intézet 1913. évi üzleti működéséről.
2. Az 1913. üzletéről szóló zárszámadás és mérleg megállapítása s a tiszta jövedelem felosztása iránti intézkedés.
3. A felügyelő-bizottság 5 tagjának megválasztása és díjazásának megállapítása 3 évi időtartamra.
4. Az alapszabályok értelmében esetleg bejelentendő indítványok tárgyalása.

Kelt Sárospatakon, 1914. január 22.

Az igazgatóság.

NEIGE DE FLEURS

a legújabb tudományos alapon előállított

KÉZ- ÉS ARCKRÉM

a legkiválóbb hygienikus toilet-kenőcs.

Egy tubus 40 fill. Egy tégly 1 K. 60 f.
Mindenhol kapható.Makulatura
papirok

olcsó áron kaphatók

kiadóhivatalunkban

8 napi próbaidőre

küldök bárkinek 8 napi becsérlés vagy a pénz vissza-
küldésének kötelezettsége mellett utánvétellel:

Amerikai nikel óra	K. 230
Roskopf patent óra	K. 3-
Amerikai arany óra	K. 350
Roskopf vasuti óra	K. 4-
Roskopf kétfedelű óra	K. 450
Lapve városi óra	K. 5-
Ezüst imit. kétfedelű	K. 6-
14 kar. arany óra	K. 18-
Valódi Omega óra	K. 20-
Verseny ébresztő óra	
nikelez. 20 cm. magas	K. 2-
Junghaus-féle	K. 3-
Radium világító lappal	K. 4-
Radium 2 haranggal	K. 6-
Radium 4 haranggal	K. 8-
Inga óra 75 cm. hosszú	K. 8-
harangütővel	K. 10-
ütővel s zeneszerk.	K. 14-
Gömbölyű óra ébreszt.	K. 6.

3 évi írásbeli jótállás.

Székküldője utánvétellel:

MAX BÖHNEL

Wien, IV. Margarethenstrasse 27/921.

Eredeti gyári árjegyzékem bérmentve küldöm.

Millió

ember használja

Köhögés

rekedtség, elnyálkásodás, hurut, köszvény és szamárköhögés ellen,

a Kaiser-féle

Mell-Caramellát

a „Három Fenyő” védjeggyel.

6100 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány orvosok és privát egyénektől tanúsítja a biztos eredményt.

Egy csomag ára 20 és 40 f.

Egy doboz 60 fillér.

Kapható: Kardos Zsigmond és Ehlert Gyula gyógyszerárakban s Hrabeczy Kálmán drogériájában, Sátoraljaujhelyben, — Kronovits Miksa gyógyszerárakban Nagymihály, Fábian Arnold gyógyszerárakban Homonna, — Hazay Géza gyógyszerárakban Töketerében.

Wilhelm Henrik utóda
Nagy Szőnyeg és
butorraktár. **BLUM GÉZA** függöny áruház.
SÁTORALJAUJHELY.

Teljes lakberendezések: ebédlő-, háló-, uri- és szalon-
szobáknak dió-, tölgy-, bükk-, mahagoni- és palisander fából készült butorokból.

Vas- és rézbutor.

MŰVÉSZIES KIVITELŰ KERETES KÉPEK.

heti részletfizetésre.

GYERMEKKOCSIK

legújabb és legfinomabb kivitelben.

Torontáli, Szimma, Tilim és hollandi szőnyegek

nagy raktára.

Csomózott szőnyegek készítését bármely színben és méretben elvállalok.

FÜGGÖNYÖK, ÁGYTERITŐK

nagy választékban.

Applikált store, bonne-femme, vittáge

Dupla ágyteritők.

Asztalos és kárpitos műhelyemben bármely e szakba vágó

munka készül.

Rajzok, tervek és költségvetéssel szívesen szolgálók.

Wotan



Lámpa

A legjobb és a legtartósabb drótzálas lámpa.
Művált drótzállal 75% árammegtakarítással.Kapható villanyszerelési üzletekben, villanytelepeken és a
MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK-nél, Budapest, VI., Teréz-körút 36. Gyár-csúza 13.

Sátoraljaujhely, nyomtatott a „Zemplén” könyvnyomtató intézetben.

Megjelen hetente
szerdán és szombatSzerkesztőség és
Sátoraljaujhely.

Telefon: 42

Kéziratokat nem

Nyitvatartás minden

Az olcsó

Az emberek
dős pusztító
tatta a pess
hoz s egyáltal
tűnk meg azon
rátaleszállítását
kedvűen és biz
ták. Elfásultun
szoritás, kame
alatt és még a
is erősen két
pedig kétségt
üdvösek kell

Az ötszázal
mális még,
zsarnoki mód
százalékhoz k
felszabadulást
Mert ezzel ka
örvendetes j
konstatálnunk
köteles bankje
a forgalomból
valószínűleg n
tes bankjegy
főtanács beszá
csak olcsóbb,
a pénz.

Ha tehát
fogástól megs
kicsit okosko
taleszállítás ko
bet elsősorban
minthogy ezt
látat ne csak
a nagyközönség

A mult hét
nagybankok
voltak hajlat
példáját köve
magas kamatt
tották a rees
legdrágább idő
kos ráta ko
teljes lehető
városi nagyb
horribilis kam
a visszleszámi

Eleget ké
adósságokba
Meg kell —
nekik — haj
kényszerítő
visszleszámito
kell redukál
igy lesz — r
nem lehet —
tézetek válto
ban felkapott
tessék be a
számítását, r
indokolt. Na

Olcsó

I-ső rendű sz
Ugyanazt vág
A legjobb m

Tel